

THIRAI

நவீன கொள்தமர்

சித்திரா பெர்ணமியன்று ஜனாதிபதி பிரேமநாதசுவாமினிவகார அமைச்சர் ரஞ்சன் விஜேரத்தினவுடன், நவீன கொள்தமர் திடீர் விழுவம் செய்தார்.

நாகரீப ரஜமஹாவிவகார, நவீனஜீவநாகரீபுஷணி அம்மன் ஆவியம் ஆவியவற்றில் நடைபெற்ற பூணகணிகள் கவந்து கொண்ட ஜனாதிபதி, கொள்தம புத்தர் நவீனஜீவக்கு வருகை தந்து இரண்டு நாகமன்னர்களுக்கிடையே ஏற்பட்டிருந்த மோதலைத் தாமது அன்புப் போதனைகள் மூலம் தீர்த்து வைத்தார் என்ற ஜிதிகதை, நினைவு கூர்தார்.

திசை 1 22-4-1989 சனிக்கிழமை விலை : ரூபா 3-50 முகம் 15

'வெலி ஓயா' திட்டம்

வட, கிழக்கு இணைப்பை துண்டிப்பதற்கான சதி?

மாகவலி திட்டம் என்ற பேரில், 'வெலி ஓயா' என்னும் சிங்களப் பெயருடன் (தமிழ் பெயர் மனலாறு) புதிய மாகாணம் ஒன்றை இலங்கை அரசு தமிழர் பிரதேசத்துள் புத்ததி சிங்களக் குடியேற்றங்களை மின்னல் வேகத்தில் செய்து வருவது தெரிந்ததே.

சிங்கள ஆட்சியாளரும், ராஜதந்திரிகளும் ஏற்பொருதும் சதிகள், குழ்ச்சிகளில் வல்லவர்கள். வடக்கையும் கிழக்கையும் நிரந்தரமாகப் பிரிக்கவைக்க செய்யும் குழ்ச்சியை ஒப்பந்தத்தினுள்ளே ரகசியமாக புதைத்து வைத்துள்ளனர். அது ஒரு ராஜதந்திரக் கண்ணெலெடி. அதன் விளைவுகள், வெடித்த பின்னரே தெரியும்.

இந்திய-இலங்கை ஒப்பந்தத்தில் வடக்கு-கிழக்கை பிரத்திரமாக இணைத்து வைப்பதற்கு மாறுசு, நிரந்தரமாகப் பிரித்து வைப்பதற்குரிய குழ்ச்சியை மிகக் கூடகமாகாவரைந்துள்ளனர்.

ஒப்பந்தத்தில் "அடுத்தடுத்த கல்வி மாகாணங்கள்" என்ற பதப்பிரயோகம் இத்தகைய

குழ்ச்சிகளில் ஒன்றாகும். இதன்படி சர்வதேச வாக்கெடுப்பு, நடாத்தப்படாமல் சாதாரண நிகழ்வையே வடக்கு-கிழக்கை இணைப்பதாது நிரந்தரமாகப் பிரித்து வைப்பதற்குரிய ஒப்பந்தம் கொள்தமருக்கிடும். அந்த ஒப்பந்தத்தை சர்வதேசப்படுத்தி நடைபெறும் வைக்கும் நடவடிக்கையாக "வெலிஓயா" விவகாரம், எழுந்துள்ளது.

இஸ்ரேல் நோக்கில் கல்வி பெறுவது 'கிறிமினல்' குற்றம்

கல்வி ஒரு அடிப்படை மனித உரிமையென ஐ. நா. சாசனம் கூறுகிறது.

ஆனால் இஸ்ரேலுக்கு 'கல்வி' ஒரு அடிப்படை மனித உரிமையாகப் பட்டவில்லை.

இஸ்ரேலிய ஆக்கிரமிப்புக்குட்பட்டுள்ள கிழக்கு ஜெருசலேத்தில், ஓர் ஆண்டிற்கு முன்னர், முன்று பலஸ்தீனப் பக்க

வாக்கெடுப்பின் முடிவாது இஸ்ரேலிய அதிகாரிகள் உத்தரவிட்டனர். இப்பலஸ்தீனர்களை உயர்களைச் சேர்த்த விடுவதற்கான

விஷமிகளின் பெறிக்குள் இருசமுகமும் விழுவதா?

கல்முனைப் பகுதியில் மூலம் விம் சமூகத்தவர்களுக்கும் தமிழ்நாடுகளுக்கும் இடையில் மின்

னார்கள் தம் மறைவாகப் பல் உலகத்திற்கு உதவுகின்றவர்களுக்கு ஜெருசலேத்துள்ள உயர்களைச் சேர்த்த விடுவதற்கான (12ஆம் பக்கம் பார்த்து)

அம்மையாரின் பிரேரணை

"கைப்பற்றப்பட்ட அரசுப் பிரதேசங்களில் அடக்குமுறைகளை இஸ்ரேல் நிரந்தரமுறைமும், ஐ. நா. அணிசேரா இயக்கம் ஆகியவற்றின் தீர்மானங்களை ஏற்று (பலஸ்தீன விடுதலை இயக்கத்தை இஸ்ரேலுக்கு உதவுகின்றவர்களுக்கு ஜெருசலேத்துள்ள உயர்களைச் சேர்த்த விடுவதற்கான (12ஆம் பக்கம் பார்த்து)

இராணுவ நோக்கத்திற்காகவே வெலி ஓயா திட்டம் உருவாக்கப்பட்டதாம்!

வெலிஓயா மாவட்டம் புதிய மாவட்டமாக உருவாக்கப்பட்டது இராணுவ நோக்கத்திற்காகவே என, இராணுவ வட்டாரங்கள் அறிவித்துள்ளதாக, கொழும்பு பத்திரிகையாளர் தெரிவிக்கின்றது.

வெலிஓயா புதிதாக உருவாக்கப்பட்ட 26ஆவது மாவட்டமாக என்ற கேள்வி எழுந்ததற்குக் காரணம், ஏப்ரல் 12க்கும் 19ஆம் திகதிக்கும் இடையில் (அதாவது ஏந்த நிறுத்த காலத்தில்) சரணடைவியும் இன்னார்கள் 26 வரையேப் நிலையங்களுக்குச் செல்லவேண்டும் என்று பத்திரிகைகள் அறிவித்தன.

இவ்வரையேப் நிலையங்கள் மாவட்ட ரீதியாக 26 என வரிசைப்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றன.

இப்பற்றி, சண்டிசாணம் பொதுநிர்வாக, மாகாண சபை, உள்நுறை அமைச்சர் செயலாளர் சிறில் கமகேயிடம் விசாரித்தபோது, இத்தகைய மாவட்டம் நிர்வாக நோக்கங்களுக்காக உருவாக்கப்பட்டிருப்பது பற்றி தனக்கு ஒன்றும் தெரியாது என்று கைவிடுத்து விட்டாராம்.

யார் இந்த நாட்டை [ஆள் பவர்கள்] மக்களால் தெரிவிக்கப்படும் அரசாங்கமும் சிங்கள நிர்வாகமும் அல்லது இராணுவத்தினர்?



'சுற்றேட றிவியூ'வின் சகோதர வாரம் பத்திரிகை

கிணை

ஆசிரியர்:
ஞ. பொன்னம்பலம்

சந்தா விரகங்கள்:
(உள்நாட்டுத் தபால் கட்டணத்தையும், வெளி நாட்டுத் தபால் கட்டணத்தையும் உள்ளடக்கியது.)

இலங்கை:
ஒரு வருடம்—ரூபாய்: 200/-
அரைவருடம்—ரூபாய்: 100/-

இந்தியா:
ஒரு வருடம்—ரூபாய்: 300/-
(இந்திய ரூபாய்)

நீலகம்பியூர் / மலேசியா:
ஒரு வருடம்—
ரூ.எஸ்.டொலர் 40

ஏனைய நாடுகள்:
ஒரு வருடம்—
ரூ.எஸ்.டொலர் 60

காசோலியர்கள் அனைத்தும் நியூ ஈரா பப்ளிகேஷன்ஸ் லிமிடெட் (New Era Publications Ltd.) என்ற, எழுத்துப் போன்றும்.

பத்திரிகை விநியோகம், சந்தா விரகங்கள், விளம்பரங்கள் போன்ற நிர்ப்பணங்களைத் தொடர்பு குவாவில்:

118, 4-ஆம் குறுக்குத்தெரு, த. பெ. 123, யாழ்ப்பாணம்.

சிறை மதில்களின் பின்னால் இருந்து...

மதிப்புக்குரிய ஆசிரியர் அங்கீகரித்து,
முதற்கண் பணிவான வணக்கத்தைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். என்செய்திரி ஒரிகு வசனங்கள், தான் இலங்கை அரசால் பயக்கரவா தத்தலைச்சட்டத்தின்மீது கையெழுத்துச் செய்து, சுமார் 27 மாதங்களுக்கு முன்பு பிடிக்கப்பட்டுள்ளார். இலங்கை இந்திய ஒப்பந்தத்தின்மீது பெரும்பான்மையினர் பொதுமக்களிடையே கிழங்கு போல உருவாக்கப்பட்டு, எம்மில் ஒருத்தொருவரின் விருத்தி மறுக்கப்பட்டுள்ளது.

ஆர் சந்தா செலுத்த முடியாத நிலையில் இருக்கிறேன். உங்கள்ால் 'திசை' என எமக்கு அனுப்ப முடியுமென்றால், நான் உங்களுக்கும் தகவல்கள் தந்துகொடுப்பேன். இங்கு நன்றியுடையவர்களாக இருப்போம்.

மேலும், நான் பயிற்சி பெறும் புகைப்படக் கலைஞராகவும் பணிபுரிவேன். எனவே பொருத்தமான புகைப்படங்கள் அனுப்பினால் தங்கப்பத்திரிகையில் வெளியிடுவீர்கள் என்பதைத் தங்க அனுப்புகிறேன்.

சிறை, கண்கை, குறையான எப்பவற்றையும் தவிரயான ஒரு சர்ச்சையைத் தூண்டும் தன்மை, தரமான ஆக்கங்களையும் வெளியிடுவீர்கள் போக்கு எப்பவற்றைக் காணமுடியுமா.

V.கரேந்திர
U.C.474,
C/வார்ட், புதிய மகலின்
சிறைச்சாலை, கொழும்பு

S.வேலராஜா B.A.
சேனநாயக்க வீதி, கண்டி.
(இரண்டொரு பட்டகளை அனுப்பவேண்டுக. பொருத்தமான புகைப்படங்கள் அனுப்பவேண்டுக.)
(—ஆர்)



ஆளுகவுள்

கனக்குப்படுத்தி தேசிய விலக்கி, இறுகரை தமியில் வெளிக்கு எந்தப்பத்திரிகையும் செய்யாத பல அரிய பணிகளை, நீங்கள் பத்திரிகையினுடாகச் செய்கிறீர்கள். நான் ஒரு ஆசிரியராகப் பணிபுரியுதல் என்று உயிர்தர மாண்புகளுக்கு மட்டுமல்லாமல், வேளாண் தற்பாற்றுகளில் உங்கள் பத்திரிகையை அறிமுகப்படுத்தியுள்ளீர்கள். சிறை யப்படுக்கு இப்படித் தாமரை விடயங்களுடன் ஒரு பத்திரிகை வெளிவருவது தெரியாது.

மனிதநேயமும், பொறுப்புணர்வும், நிதானமும், தேர்தல் கவரணையும் கொண்டு உருவாகின்ற திசையின் செய்கைக்காகப் பங்களிப்புச் செய்து கண்காற்றுகுது என்று மனம் கனிந்த தாராளமாகச்.

ஆனால் சிறிது அநிர்ச்சி தரும் விதமாக 4-3-89 இதழில் 'சிறைத்திரி நினைவாக' என்ற கட்டுரை பிரகாரமாக இருக்கிறது. இப்படியான கட்டுரையை— திசை தந்தது என்ற எனக்குள் 'ஒரு பிடி விரைந்த' ஏற்படுத்தியிருக்கிறது.

ந.சத்தியாலன்
ராஜ வீதி,
நல்லூர்.

'என் திசை' ம் கண்டேன். இன்றைய சமூகத்திற்கு வரையறுக்கப்படாத கேள்விகளைப் பகுதி 'திசை'யின் ஒவ்வியற் பங்களிப்பும், மகத்தும் மிகத்தும் உண்மையான துறையான தங்கள் பணி வெற்றியின் தொடர்பு!

நம்மீசைகளையும் ஆவலையும் துண்டு 'திசை'யின் தொடர்ந்த விடயதானங்கள் மறிக்கவும், புதிய சமூகத்தையும் தொடர்ந்து, திசைமுகம், உலகம்—இலங்கை—சமூகத்தின் அரவியல், சமூக, பொருளாதார, கலாசார நிகழ்ச்சிகளின் ஆராய்ச்சியை எம் மர்சனைக் கட்டுரைகளுடனாவும், குறையான எல்லாமே தந்துகுவீர்கள் எல்லையங்களின் கோர்ட்டுகள் இன்னும் சற்று ஆழமான இருத்திருக்கலாமென வந்தேயிரும், பத்திரிகைகள் பக்கப் பிரதிநிதிகளும் கூட்டுவ புரிவீர்து.

யாழ்ப்பாணக் கல்லூரியில் கம்பப் பொறியியற் பயிற்சியில் மகளிர் ஒதுக்கப்படுவதென்?

மகளிர் அபிவிருத்தி நிலையத்தால் நிறுவலில் 8. 4. 1989 இல் ஒரு நாட் கருத்தரங்கு நடத்தப்பெற்றது. அங்கு பெண்கள் நிபந்தனைப் பல கருத்துகள் முன்வைக்கப்பட்டன. கருத்தரங்கில் உரையாற்றிய மகளிர் அபிவிருத்தி நிலையத்தின் தலைவர் சேராதா சிவசந்திரன், பிராமண்டத்தில் பெண்கள் தமது வேலையில் புகள் பெறுவதில் முன்னேற்றம் செய்வது உரியது எனக் கொடுக்கக்கூடிய வழிமையாக இருக்கக்கூடிய வழிமையாக இருக்கக்கூடிய தாயரிக்கும் முறைகளை விளக்கினார். இன்று அபிவிருத்தியில் ஈடுபட்டு எந்த திறவண்களும் பெண்கள் தமது வருமானத்தைப் பெறக்கூடிய வகையில் வழிவகைகளை கண்டுவிட முன்வந்துள்ளார். இவற்றினால் பெண்கள் தமது திறமையில் தாயரிக்கும் சாதனங்களாகக் கூடிய வணிகச் செயற்படுத்தப்படுகின்றன. ஆயினும் இவ்வாறு செயற்படுத்தப்படும் தாயரிக்கும் போது சில அடிப்படையிலான அம்சங்களைக் கவனத்தில் கொள்ளாது விடுவது போது, அத்திட்டங்கள் தொடர்வது உரியதல்ல. எந்த

நிட்டமாயினும், ஓர் குறிப்பிட்ட மக்களுக்காக தாயரிக்கப்படும் போது அப்பிரதேசமும், வணக்கம், மகளிர் அபிவிருத்தி, தேவகை, கருத்தரங்குகள், சேனத்திரி கொள்ளாது விடப்படும் போது அவை தோல்வி நிலைய தரலும், ஆகவே திட்டங்கள் குறிப்பாக பெண்கள் அபிவிருத்தியை அடிப்படையாக கொண்டு தயாரிக்கப்பட்டு போது, பல அம்சங்களைப் பற்றிய விளக்கம் தகவல்களை சேகரித்து அதன் பின்னர் சேராதா சிவசந்திரன் வழிவகைகளைக் கண்டுவிட முன்வந்துள்ளார். இன்றைய சமூகம் சிறைத்திரி மீது உரையாற்றிய யாழ்ப்பாணக் கல்லூரியில் இன்றைய நிலைமை கண்டுவிட முன்வந்துள்ளார். இன்றைய நிலைமை பெண்கள் அபிவிருத்தியை அடிப்படையாக கொண்டு தயாரிக்கப்பட்டு போது, பல அம்சங்களைப் பற்றிய விளக்கம் தகவல்களை சேகரித்து அதன் பின்னர் சேராதா சிவசந்திரன் வழிவகைகளைக் கண்டுவிட முன்வந்துள்ளார். இன்றைய நிலைமை பெண்கள் அபிவிருத்தியை அடிப்படையாக கொண்டு தயாரிக்கப்பட்டு போது, பல அம்சங்களைப் பற்றிய விளக்கம் தகவல்களை சேகரித்து அதன் பின்னர் சேராதா சிவசந்திரன் வழிவகைகளைக் கண்டுவிட முன்வந்துள்ளார்.

இன்று எமது குழுவில், பல் வேறு அரவியல் பின்னிசாரணமாக ஆண்கள் வெளிநாடு சென்றமை, பெரும்பாலான இளைஞர்கள் இறந்து போனமை காரணங்களினாலும் இதுவரை ஆண்கள் ஈடுபட்டுவது துறைமையான, சந்தைக்குப் போகும், வங்கிக்குப் போதல் போன்ற துறைமையான பெண்கள் ஈடுபடுகின்றனர்.

நெடுக்கு கொடுக்கப்பட்ட விளம்பரத்தில் கம்பப்பொறியியற் பயிற்சி ஆண்களுக்கும், மனை பொறியியற் பயிற்சி பெண்களுக்கும் என வரையறுக்கப்பட்டிருப்பது அவதானிக்கத்தக்கது. மேலும் அகிமனை பெண்கள் ஆசிரியர் தொழிலில் ஈடுபட்டிருப்பது போலியும் பெரும்பாலானவர்கள் 6-ஆம் தரத்திற்கு 3-மூலிய ஆசிரியர் தொழிலில் அமர்த்தப்படுகின்றனர். மேற் தரங்களுக்கு இவர்கள் நியமிக்கப்படாமலும் இவர்களது திறமை தரப்படவில்லை. உணர்வீல் நிர்வாகத்திற்கும் குறந்தைக்குப் பிள்ளைகளை இணைப்புவது என்பது இன்று ஏற்றுக் கொள்ள முடியாத என்பதைக் கவனத்தில் கொண்டு, கருத்தரங்கின் முடிவில் நிர்வாகப் பகுதியை இணைப்புவது குறித்து செயற்படுத்தும், இதன் தகவல்களை சென்மீ.நி.நல்லென்பி தெரிவி செய்வது பட்டார்.

என்.ரி.அப்பாசாந்தன்
மருத்துவமனை,
யாழ்ப்பாணம்.

அமெரிக்கா, ஹோம்ஸ், பிரான்ஸ், கனடா, லண்டன், போன்ற நாடுகளுக்கு செல்ல விரும்புகின்றவர்கள் எம்மைத் தொடர்பு கொள்ளுங்கள். * தரமான செல்ல விரும்புகின்றவர்களுக்கும் எம்மைத் தொடர்பு கொள்ளுங்கள். * 200 டொலர் 3 வலு ஒப்பந்தம் * பண்டிர், குலாய், சூழி போன்ற நாடுகளுக்கும் பயணங்கள் மேற்கொள்ளும். இவை எல்லாவற்றிற்கும் நாடேவைகிறது.

V. T. R. TRAVELS
41, 3rd Cross Street,
JAFFNA.
A-10

நிர்வேலியாதர் சங்கத் தலைவரின் இளைப்பாறு அபிவிருமானசெய்ய தல்வென்பியும் உரையாற்றினார்.

“எனது கடப்பாடு சுதந்திரத்திற்கும், நேர்மைக்கும் தான்”

உலகக் கவிதைத் திருவிழா!



“**பொ**பால் இன்னமும் துக்கம் அனுபவிக்கிறது, துக்கம் அனுபவிக்கும் ஒரு தகராடி கவிதைத் திருவிழாக்களில் “விஸ்யாட்” முடியாது!”

உலகக் கவிதைத் திருவிழா நடந்த பொபால் நகரின் பரந்த பவன் கட்டிடத்திற்கு அண்மையில், திங்கட்கிழை விழைக் கொள்முதலுக்கு ஒரு நிறுவர், அன்பாறு சொன்னார். “கவிதைத் திருவிழா ஆரம்பமான தாளன், பாரத் பவனிற்கு வெளிப்பு ஆரம்பட்டம் நடத்திய சிறு குழுமில், நானும் இருந்தேன்” என, த்வர் மேலும் கூறினார்.

மேலும் சொன்னார்: “**ஸெவென**களில், யாருக்கு, என்னத்தை எழுதுவது என்ற உணர்வு ஏற்படுகிறது.”

நிக்கரவாவின் முன்னணி கவிஞரையும், அந்தாட்டின் கவிதை அமைச்சராய் முன்ன ஏரினெய்த்ரே கவிஞரையும், கவிஞர்கள்தான் நிக்கரவாவில் புரட்சிசெய்த சொல் தார்களென்று சொன்னார்.



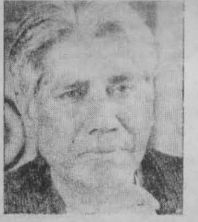
“புரட்சி கவிதையாக இருக்கிறது; கவிதை புரட்சியாக இருக்கிறது.” என்று குறிப்பிட்ட அவர், தனது காதல் கவிதைகள் கூட அரசியல் தான் என்று கூறினார். கத்தோவிக் மதஞ்சுவான அவர்.

ஆனால் ஒரு சிறுமையாக (துவளி 11-17), ஒன்பொருளும் பவ மனிதரையாகக் கவி, உலகின் புகழ்பெற்ற சமாலக் கவிஞர்களைச் செவிமடுப்பதில் செவ்வியத்தையும் குறை, அது கவிதைக்குரிய ரேமரய்த்தான் இருக்கிறது.

ஒன்பொருளும் கவிதை வாயிடுகிறது. 9.30 மணிக்கு தொடங்கிற்று. மதிய உணவிற்கான ஒயர்கிற்புரின்னர், உணவிற்கு நன்கு இருப்பை வரை அது நடந்தது.

இத்திருவிழாவில் பங்குபற்றிய கவிஞர்கள் சிலருடன் நிகழ்த்திய சென்மீயிடுகிறது, சில கவிதைகள் தரப்படுகின்றன.

முற்போக்கு எழுத்தாளர் இயக்கத்தில் ஒரு காலத்தில் முக்கிய உறுப்பினராக இருந்த



உருகு கவிஞர் அக்கர்-உம்-இமர், சிறிய உரையாடல் போன்று பின்வருமாறு சொன்னார்: “இடது சாரிகை நவீனநிறமம் “செய்துநிலை வெற்றிடத்தை” உருவாக்கியுள்ளது. அதனால், வெளிப்புடைபான அரசியல் அறிவுப் புகளாக கவிஞன் செய்யமுடியாதுள்ளது. அமைப்புக்கள் கவிதைகளில் செய்யாக்குச் செய்து தழுபும், என்கள் நாட்டில் இடதுசாரி அமைப்பு பொிய அமைப்பாக இருக்க தாம், காத்திரமான எழுத்துக்களில் செய்யாக்குச் செய்து த்தியது. ஆனால் இடதுசாரி அமைப்பு இப்போது தாம் சிபுறறுவிட்டதாம், இலெயிப வெளிப்புடைபான மிஷன் தன்னைப்பட்டதாக (Personal) மாறின்கிறது.” எந்த இனத்தையும் தன் வரித்தகொள் என்கிழை செய்யும், மனிதனின் அவலத்தைய எழுதுவதற்கையும் சொன்ன அவர்,

ஹால்ஸ் ஸ்கூர்

எப்படியும் புரட்சிகரக் கவிஞருக்கு மாற்றி என்று கேட்டதற்கு, அவர் சொன்னார்: “மேலத்திற்கும் புரட்சிக்குமிடையே எந்தவித குரப்பாடும் இருக்கவில்லை.”

கபிரியேல் ஓகரா

கொலூரியா

○ கருத்துநிலை (Ideology) ரீதியாக நீங்கள் எங்கு நிதிநிரிகர்?

○ இறுக்கமான கருத்துநிலைப் பரிசீலனை நன்றிநிலையில் இல்லை. நீர்வாதாக்க கவிஞர் கவிப்போல், வலதுசாரிகைமும் இருக்கிறார்கள். நான் ஒரு தந்திரநிலையா, எப்போதும் நடுமையிடுகிறேன். நான் செல்வது முடியக்கூடிய ஒன்றெனவே, நினைக்கிறேன். உண்மையில், அதன் பின்வரிசையிலுள்ள ஒரு முக்கியமாகுக்கத்தையாராக இருக்கவேண்டும்; நான் எப்போதும் தயாராகவே உள்சென்.



○ உறுதியான நிலையொன்றை எடுக்க, ஏன் தயங்குகிறீர்கள்?

○ சித்தாந்தத்துக்கு நான் எதிரானவன். தயா கொம்புவிடும் இல்லை — ரய்யாவின் என்ன நடத்தினதற்கு யாருக்கள். தயா முதலாளித்துவம் உண்டா?—அமெரிக்க வகை”யிலும் அது இல்லை. நீங்கள் எந்தநிலையை எடுத்தாலும், தவறு விடுமப்போது அதை ஒப்புக் கொள்ளக் கூடிய நேர்மை இருக்கவேண்டும் என்பது, முக்கியமானது. தனது தவறுகளை ஒப்புக்கொண்டு, தேவையானால் நிலையாமை மாற்றிக்கூடியவனே, ஒரு நல்ல புகழ்நிலை.

○ “எதிர்ப்புக் கவிதை” இன்றும் உங்கள் நாட்டில் எழுதப்படுகிறதா?

○ முன்பு அது காலவித்துவத்துக்கு எதிராக இருந்தது; இப்போது நான்கள் எமது அரசாங்கத்தை, அதிகாரவர்க்கத்தை, இவை போன்ற வற்றை எதிர்த்தோம். கருத்தினை வெளிப்படுத்தும் சுதந்திரம் எமது புதிய அரசியல் தளமையில் எழுதப்பட்டிருப்பதில் மறிச்சியடைகிறோம்.

○ நைஜிரியக் கவிதைகளில் நிகிரோஸிம் (Negritude) என்பது தாக்கத்தை ஏற்படுத்தியிருக்கிறதா?

○ அதிக முன்னேற்றத்தை அது தரவில்லை. ஆனால், எமது “வாங்கிப்பு” பற்றிய விழிப்புள்ளியை அது எம்மில் ஏற்படுத்தியிருப்பது, முக்கியமானது. உறுப்புக் கவிதையின் என் ஒருவரும் இருக்கிறது. இக்காலம் இவ்வகையிலுக்கட்டாய வெளிப்படுத்தப்பட்டு வேண்டும்; என்னெழுத்துரிய பக்கை தாக்கம் செய்தோம். ஆனால் இறுதிவில், நல்ல இலக்கியம் என்பது எழுதுவதை ஏன் நிறுத்தினீர்கள்?

டபிள்யூ. எஸ். ரெஸ்ட்ரூ

இந்தியனெய்யா

○ உங்கள் கவிதை பற்றி என்ன சொல்கிறீர்கள்?

○ நல்ல கவிதை? (சிரிக்கிறார்.)

○ உங்கள் கருத்து நிலை என்ன?

○ தாமிரத்தொசாரியாவலது அப்போது அல்ல. அரசியல் வாடுகிடைப்பிற்குப் போர்ப்பு யுத்தம் தான் எதிர்ப்பாக்கியே நேன். கவிஞன் அரசியல் மீது செய்யாக்குச் செய்துதுபவருக்கு இலக்கியவென்றும் பெரிய அளவில் செய்யாக்குக்கூட உட்படுவான். இறுக்கக் கூடாது என்பது, எனது உறுதியான நம்பிக்கை.

○ நீங்கள் எழுதும் கவிதைகளில் உங்களுக்கு எது பிரச்சினையின் ஏற்பட்டது?

○ ஏம். ஏம். 1978-1985 வரை நான் தடைசெய்யப்பட்டேன்; ஏனென்றால் எனது கவிதைகள் அரசாங்கத்துக்குப் பிடிக்கவில்லை. நல்ல கவிதை நேரினாயதற்காகவும், சரியான மறிப்பிடுகளை வரித்துக் கொள்ளுதற்காகவும் இருக்கவேண்டும் என்று நினைக்கிறேன்.

○ சரியான மறிப்பிடுகளை எழுதுங்கள்?

ப நல்லவது-அடிப்படை மறிப்பு மறிப்புகளே சரியான மறிப்பிடுகளை உருவாக்குகின்றன. எனது உட்பாடு கருத்திற்குக்கும், நேர்மைக்கும் தான்.

○ அதிகளவில் நீங்கள் எழுதுகிறீர்களா?

○ ஆறு தொகுதிகள் நான் வெளியிட்டிருப்பேன். அதில் ஒன்று ஆங்கிலத்திலும், ஒன்று நேர்மனிலும் மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ளன.

ஸ்பீன்ஸ் ஸ்பென்டர்

இங்கிலாந்து



○ உங்கள் கவிதைக்கென்று வரைவிலக்கணம் உண்டா?

○ ஏம். முன்பு தெளிவான வரைவிலக்கணம் இருந்தது.

நம்மில்: அ. யேசுராசா

ஆனால் இப்போது அதனைக் கைவிட்டுவிட்டேன்.

○ அடிப்படையிலே மாற்றியமைத்தல் என்பதிலிருந்து “புலன்சுட்டக் நன்மொழி ஆய்வுக்கு (Metaphysics) மாறி விட்டீர்கள். அரசியல் கவிதை எழுதுவதை ஏன் நிறுத்தினீர்கள்?

○ வேலியின்மை, ஏழ்மை பற்றி எழுதுவதில் முன்பு இருந்துவந்தேன். ஆனால் தோஷப்பட்டேன். ஆனால் தோஷங்கள் அதிகரித்துச் செல்வதில், வறுமையைப் பற்றி மட்டுமே எழுதுவது இழிவானதாகத் தெரிவித்தது. துன்பமடைப்பற்றி எழுதுவதற்கு நீங்கள் துன்பப்பட்டவீரர்கள். ஆனால் துன்பச்சிபி போக்கில் நீங்கள் கருதிவிட்டீர்கள். நீங்கள் அறிவிர்கள். நீங்கள் புகை அறிவிர்கள் வீட்டில் உங்களுக்கு நேர்வைகள் மாதிரியும், நீங்கள் புகைக்கூட்டத்திலும் வீட்டிலும் தாங்கள் வறுமையாக உள்சென் த்துகொள் முடியும். ஆனால் அப்போது அது தாமதமானதாகிவிட்டது. அதனுடைய தரவில் கவிதை எழுதுவதை நிறுத்தினீர்கள். குறித்த சில குற்றநிலையிலேயே அது எழுதப்பட்டிருக்கிறது.

○ மற்றவர்களின் எழுத்துக்களால் நீங்கள் பாதிப்பிற்குள்ளாகிறீர்களா?

○ நீங்கள் அதிக அளவில் வாசிக்கலாம்; அதற்குமே, முடக்குநிலையிலிருந்து மீளவாயின் நினைக்கக்கூடும். ஆனால், உங்களை “சொந்தக் கவிதை”களைப் பிய நீங்கள் எழுதுவேண்டும்.

செயர் லோப்பல் சியூபா

○ கோஷிசை நாடுகளின் இலக்கியங்கள். “கோஷிசை யதார்த்தமாக” என்ற கருத்திலிருந்து எவ்வளவு தூரம் விடவிட வந்துள்ளன? இடியாவில், உத்திரோக புரவமான இலக்கியக் கருத்துநிலை என்ன?

○ கோஷிசை யதார்த்தமாக தத்துவம் தான் இணைத்துப் பதாகக் கருதிக்கொள்ளும் எந்த எழுத்துக்களும் கவிஞரும் ஒரு கோஷிசைவாதித்யோ, யதார்த்தவாதியோ அல்ல, கோஷிசை யதார்த்தவாதம், இலக்கியத்துக்குப் பெருத்திக்கைச் செய்துள்ளது. இன்று அக்கையை உத்தியோகபூர்வமான சித்தகாந்தமேயும் இல்லை. நான்கள் புரட்சிக்குக் கட்டப்படுமையால், அதன் அர்த்தம், வரட்டுத்தன்மையான மார்ச்சியத்துக்கு நான்கள் இணைக்கத் தெரிவிக்கவேண்டுமென்பதல்ல. எமது பார்வைகளை வெளிப்படுத்த எங்குச் சென்றிருக்கிறோம். ஆனால் புரட்சிசெய்த தாக்கவே அழிக்கவேண்டியிருக்கிறது.

○ இடியாவின் அரசாங்க நிறுவனங்களிலிருந்து பிடிக்கப்பட்ட மனிதர்களுக்குக் கொள்முதலுக்குத்தகை, எழுத்தாளர் பவர் சிறையிலிருப்பதாகத் தெரிவித்தது. இதுபற்றி ஏதாவது குறிப்பு.....?

○ ஏம். மக்களில் சிலர் சிறையிலடைப்பட்டுக் கிறார்கள். ஆனால் அவர்கள், கவிஞர்கள் எழுத்தாளர்கள் என்ப பத்திரங்களில், ஏறிப்பூரிக்கர நடவடிக்கைகளைக்காக, அவர்கள் குற்றமாளிகளாகக் காணப்பட்டிருக்கிறார்கள். தற்போலமாக அவர்களின் சிலர், கவிஞராகவே எழுத்தாளராகவே இருக்கிறார்கள். சியூபாவில் தனிசைமுறையில், ஆனால் சில சிமர்சுகர்கள், சிமர்சுகள் உங்கள் கருத்துக்களைச் சரியாகப் புரிந்து கொள்ளாமல், புரட்டிய சில நீங்கள் தாக்குவதாக நினைக்கலாம். இவ்வாறு எனக்கும் இவ பிரச்சினைகள் ஏற்பட்டன. ஆனால் அக்கையை நிறுத்து இல்லை. வெளிவிடுத்து எதிர்ப்பு நோக்கிய அச்சுறுத்தல்களுக்கு புகழ்நிலையின் காரணம் எனச், சிமர்சுகரின் பிறிபுறப்படுத்தான், அத்தகைய நிலை

○ ஒரு கவிஞன் என்ற முறையில் உங்களுடைய உட்பாடு என்ன?

○ தனது சொந்தக் கட்டப்படுபற்றிய கருத்திற்குத் தெரிவதற்கு, ஒன்பொரு கவிஞராகும் சுதந்திரம் இருக்கவேண்டும். எனது உட்பாடு “பவர் நீங்க” இருக்க தாம். “பவர்” என்பது மனித ஒரு நல்ல கவிஞன் மனித கொடுமைக்குக் உட்பாடுமையல்ல ஒரு பவர்.

○ உங்கள் கவிதைகளைப் பற்றி என்ன சொல்கிறீர்கள்?

(11 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

கபிரியேல் ஓகாராவின் கவிதை

நானூறுகள்

அமைதியான வாணில் வெள்ளைத்துக்கள்களாக நானூறுகள் பற்றது வருகின்றன. தங்கள் கூடுகளை அமைக்கத் தகுந்த வெப்பநிலை தேடி வடக்கு நோக்கிச் சென்றுவிட்டு நானூறுகள் வருகின்றன.

காற்றின் ஆண்மக்களான நானூறுகள் இப்போது எண்ணூட்டின் உள்ளன. இறைவனின் தடுக்கும் கரங்களையும் மீறி உன்னுணர்வின் வழிகாட்டலில் அவை, நான்

இறைவனின் கட்டளைப்படி இந்த மலைகளின் மேலேயே அமர்ந்திருக்கிறேன். கதிர்வான எழுவதிலிருந்து வீழுவது வரையிலும் நானூறுகள் வருவதைப்பற்றி பொருத்தமான பார்ந்துக்கொண்டு உள்ளே தூண்டு ஆகைகளுடன் இங்கேயே அமர்ந்திருக்கிறேன். உட்கை

ஒரு சிலப்ப ஊடுணியாகச் சாக்கிறது. அதில் எழும் ஒவ்வொரு நீர்ச் சூழியும் உன்னுணர்வின் தட்டமுடியாத ஓர் அழைப்பாகிறது. கோடிக்கணக்கான அணுக்களினால் சிணைப்படிக்கும் ஆகையின் குரல். ஓ! இறைவா, என் பகல் பிரார்த்தனைகளின் மணியோசையை நீ கேட்க மாட்டாயா?

எனது நானூறு கருப்புத் தொலுக்குள்ளும் கருகிச் சுருண்ட தலைமுடிக்குள்ளும் சிணைப்பட்டுக் கிடக்கிறது!

தமிழில்: இத்திரன்

பல்தின தேசத்தையும் பல்வின தேசியப் பேரவை யையும் ஐக்கிய நாடுகள் சபை யும்: சர்வதேச நாடுகளும் அங்கீகரித்து வருகின்றன என்பது இன்றைய உலகின் எந்த மயானம் செய்தியாகும். தற்போது, யாழ். நகரில் நிறுவிய டெல்டா டெல்டா (The Delta Force) எனும் அமெரிக்கத் தயாரிப்பான ஆய்வின் பயன்பல்தின மன்னர்கள் எழுச்சி

இன்றைய இராணுவத்தால் தகராசிச் சிறைவைக்கப்பட்டுள்ள 'புது உலகப் புரட்சி' யாளர்களையும் அனைத்துமல்தினர்களையும் நிபந்தனையற்று உடனடியாக விடுவிக்க வேண்டும்.

பல்தினத்தில் இல்லை ரேவா இராணுவத்தால் ஆக்கிரமிக்கப்பட்ட 'காசா' மேற்கூடான பிரதேசங்களிலிருந்து இராணுவம் உடனடியாக உடனடியாக நிறுத்தவேண்டும்.

தடெல்ரா ஃவோஸ் ஏகாதிபத்தியத்தின் கட்டுக்கதை

யையும், மனிதாபிமானத்தை வழிநடையப்படுகின்ற திருப்பாக்க, சிவிரவாகத்தயார்க்கப்பட்டுள்ளது.

ஆயுதம் தாங்கிய இலுவர்களினால் ஒன்றைக் கட்டி துடிக்கின்றனர். பின்னர், கடத்தப்பட்ட மின்தந்தையால் கடத்தியவர்களின் கோஷ்டியினையும் நிர்மூலமாக்குகிறது. அமெரிக்க இராணுவம், இவ் இராணுவப் பிரிவுதான் 'தடெல்ரா ஃவோஸ்' ஆகும். சிவிரவின் மூலம் வரலாற்று மறைக்கும் நூல்களைக் களையாடும் போதில் திட்டமிடப்பட்ட செயல்திட்டநிறைப்படமாகும். திறப்புப் படைகள் பார்த்தவர்கள் உணர்ச்சிகர நற்பிரமிக்க 'நம்மவர்கள்' புகழுவார்கள். ஆரவாரத்துக் கைதட்டுவார்கள். ஆனால் ஒரு மண்ணின் போராட்டம் பரம்பரையின் உணர்வுகள் குணியமாகக் கட்டப்பட்டு, நாசனடைவென்ற என் பதை பண்ணும்போது, மணம் தெரிவிக்கிறது.

சுதந்திர பல்தினத்தின் இறைமையை அச்சுறுத்தும் எதிர்ப்புப்புரட்சி கட்டுக்கதை, சிவிரவிலிருந்து குழாய்க் கடைசிகளில் அமெரிக்கா உடனடியாக நிறுத்தவேண்டும்.

17 ஜூன் 1985 இல் ஏதன் சிவிரத்து புறப்பட்ட விமானம் திசைநிழலப்பட்டு, அடுத்த நாள் பெய்லாட்டியும் தரை இறக்கப்படுகின்றது. இராணுவக் ரிஸிம் எதிர்ப்புப்புரட்சிகர வாழ்க்கைடன் அமெரிக்கா சேர்வார்த்தை நடாத்திய முயற்சி, வெற்றியளிக்கவில்லை. ஏதாநித்திரத்தின் அங்காரர் சிவிரவையே 'நோடுவோடுகளை' தனது அடக்குமுறை வகைப்படுத்த 'புது

சார்பில்

உலகப் புரட்சியாளர்களின் மேல் இராணுவநிதிகள ஏறினார். இவ் இராணுவப் பிரிவுதான் சிவிரவின் 'டெல்ட்ரா ஃவோஸ்' ஆக சாசக்களை நிறுத்தவேண்டும்.

ஏகாதிபத்தியத் தயாரிப்பான 'டெல்ட்ரா ஃவோஸ்' தலைமுறைக்கேற்ற ஆணைக்கள் 'சக் நொறியில்', 'மீ மார்வின்' போன்ற ஹீரோக்கள் தினையில் கைவல்களைக் கிடைக்கிறார். ரகசிய பெருமக்களின் ஆவாரங்களுக்கு உட்படுவதுடன் மனதில் ஆழமாகவும் பதியவைக்கின்றனர். தயாரிப்பாளர்கள் ஒரு இலாபகரமான நிறைப்படுத்த நகர்த்திச் சென்றுள்ளனர். ஏகாதிபத்தியத்தின் கொடுங்குணம் மறைக்கும் மனிதர் புரட்சியாளர்களின் நித்திரைகளை மேலெழும்புடையதாகக் காட்டப்படுகின்றது. ஆனால் போராட்ட வரலாற்றை மீய மருப்பும் வலுக்கம் மிக்க நீசகரமான வரலாறு ஒருபோதும் மறக்கமாட்டாது.

வித்தாயிய தேச விடுதலைப் போலும் அமெரிக்க ஏகாதிபத்தியத்துக்கு ஏற்பட்ட மாபெரும் தோல்வியும், கமல்க முடியாகும் புரட்சிகளையும் அமெரிக்க மக்கள் மனதிலிருந்து அகற்றுவதற்காகவும் வித்தாயிய போராட்டத்தை வரலாற்று மீய மருப்புகளையும் பல்வேறு மொழிகளிலும் 'ரம்போ' நிறைப்படுத்தியவர்களை உட்படுத்தினார். வித்தாயிய போராட்ட வரலாற்றை மாத்திரமல்ல... விபூபா, என்சல்வடோ, திக்ரோவா புரட்சிகளைத் தனக்குத் தாக்கமாக அமெரிக்க ஏகாதிபத்தியம் முன்னு வருகின்றது, தற்

போது பல்தினத்தின் எழுச்சியும், வெற்றியையும் ஹீரோக்கள் கொள்ள முடியாத அமெரிக்க அரசும், பன்னாட்டை கமல்கும் வெறிப்பிக்கத் தயாரிப்பாளர்கள் கையாடிகர வரலாற்றையே மாற்றியமைத்துள்ளீர்கள். இது ஓர் வரலாற்றுப் படுகொளியாகும், அமெரிக்க இராணுவம் புது உலகப் புரட்சியாளர்கள் திருமூலமும் கற்புபுலாவதத்துக்கு உட்பட்ட காட்சிகளும் நிறைந்துள்ளன. தனி மனிதன் (ஹீரோ) பலரைச் சமாளிப்பது போன்றது. தென்வித்தியத் தழித்த நிறைப்படுத்த

மீதும் அளவிற்கு, இராணுவ சாசக்களும் நிறைந்துள்ளன. உண்மையில் அமெரிக்க இராணுவம் இக்கால வேகையில் செத்துதான் என்ன?

புது உலகப் புரட்சியாளர்கள் கடத்திய விமானத்தை உடனடியாகப் புரட்சியாளர்களுடனும், இன்றைய இராணுவத்துடனும் இணைத்து அமெரிக்க இராணுவம் (விமானத்தை மாத்திரம் - கடத்தியவர்கள் தப்பிவிட்டனர்) மீட்டின்றது. ஜூன் 1984 இல், அமெரிக்க இராணுவத் தளம் பெய்லாட்டியப் புரட்சியாளர்களின் தாக்குதலுக்கு உட்பட்டது, 240 அமெரிக்க இராணுவ வீரர்கள் கொல்லப்படுகின்றனர்.

வித்தாயிய இறைமையை நகர்த்த 'ரம்போ' போல் இவ் வும் 'டெல்ட்ரா ஃவோஸ்' எழு கின்றது.

இது தற்போது யாழ்நகரிலும் நிறைப்பட்டுள்ளது. கொ முறையில் ஒப்பது நாட்கள் மேல் ஒடி இலாபத்தை நாட்டியது. இங்கும் இலாப காரண கலைப்பாக ஒடியவண்ண முள்ளது. இராணுவ சாசக்களையும், ஆயுதப் பாப்பிப்புகளையும் நமது இறைமையை நகர்த்த ரிப்பிப்புகள் போடும் ஆயினும், உண்மை வரலாற்றை கொச்சைப்படுத்தும் ஏகாதிபத்தியத்தின் கயர்பம் வெளிப்படுகின்றது.

சிறைத் தாய்மீட்டு இந்த வசத்தக்களை மீளப்பெறப் போகும் வரலாற்றுகளின் கடத்தல் வரலாற்று, பொய்யமைக்கப்பட்டதை என்னும்போது, மணம் தெரிவிக்கிறது.

நன்மை வருமா? நம்பிக்கை இருக்கிறதா? துன்பம் வருமா? துணுக்குறல் இல்லை! பாசத்தின், துணைப்போடு பேச்சோ, ஓரோ, காதோ காதறக் குலவோ இல்லை. வீடியும், ஒத்த தலைமைச் சாக்கக் கூடியும், என்னும், என்னதான் உண்டோ? எதலும் இல்லை. என்செயில் வரலாற்றுப் படைக்கும் உள் நிறை இறந்தவரும் உண்டு. புறவையே, இது தேச; பதறி விழாத நிறைக்கச் சூடுகிட்டு சிதைத்து அழியாதே. — கயியரசர் ரவிநீரநாத் தாகம்

பல்தின விடுதலை இயக்கம் (P. L. O) சிவிரவின் சிறைக்கப்பட்ட போதுதான், அமைப்பும் வெறுப்புமாயும், ஒருதரால் - கொள்கையும் ஒற்றுமைப்படுத்தும் Popular Front of Liberation Palestine (P. F. L. P) இன் துணையான 'புது உலகப் புரட்சியாளர்கள்' (N. W. R) எனும் அமைப்பிலும் கிரகத்தின் நகரான ஏதென்ஸில் இயங்கி, 1985 ஜூன் 17 இல், அமெரிக்க விமானத்தை நிறு வனத்தின் 'அமெரிக்க டிரபலிஸே' எனும் விமானம், திருப்போர்க்கை நோக்கிச் சென்று கொண்டுக்கும் போது கடத்தப்படுகின்றது. விமானக் கடத்தல் மனிதாபிமானமற்ற செயலாக இருப்பினும், சொந்தமண்ணின் போராட்டம் எழுச்சிக்காகக் கடத்தப்படுகிறபோது அது நான் வருகிற தவறு எனக் கருது முடியாது. விமானத்திலிருந்து 247 பிரயாணிகளில் முக்கால் பங்கினர், அமெரிக்கர்கள் ஆவர். உலகமே பரம்பல்களை முற்தட்டு உலகாசமாகச் சென்றிருக்கின்றது அமெரிக்கர்களின் இருப்பிரயாணிகள், தன் தளம் மக்களின் உயிர்ப்பாக்க 'நோக்க' அரசாங்கம் கொடுத்திருக்கின்ற வண்ணமிருந்தது. விமானத்தைக் கடத்திய 'புது உலகப் புரட்சியாளர்கள்' இவ்வரும் கோரிக்கைகளை அமெரிக்காவிடமும் இன்றையதும் முன்வைத்தனர்.

ஏகாதிபத்திய ஆணைக்கள் 'சக் நொறியில்', 'மீ மார்வின்' போன்ற ஹீரோக்கள் தினையில் கைவல்களைக் கிடைக்கிறார். ரகசிய பெருமக்களின் ஆவாரங்களுக்கு உட்படுவதுடன் மனதில் ஆழமாகவும் பதியவைக்கின்றனர். தயாரிப்பாளர்கள் ஒரு இலாபகரமான நிறைப்படுத்த நகர்த்திச் சென்றுள்ளனர். ஏகாதிபத்தியத்தின் கொடுங்குணம் மறைக்கும் மனிதர் புரட்சியாளர்களின் நித்திரைகளை மேலெழும்புடையதாகக் காட்டப்படுகின்றது. ஆனால் போராட்ட வரலாற்றை மீய மருப்பும் வலுக்கம் மிக்க நீசகரமான வரலாறு ஒருபோதும் மறக்கமாட்டாது.

வித்தாயிய தேச விடுதலைப் போலும் அமெரிக்க ஏகாதிபத்தியத்துக்கு ஏற்பட்ட மாபெரும் தோல்வியும், கமல்க முடியாகும் புரட்சிகளையும் அமெரிக்க மக்கள் மனதிலிருந்து அகற்றுவதற்காகவும் வித்தாயிய போராட்டத்தை வரலாற்று மீய மருப்புகளையும் பல்வேறு மொழிகளிலும் 'ரம்போ' நிறைப்படுத்தியவர்களை உட்படுத்தினார். வித்தாயிய போராட்ட வரலாற்றை மாத்திரமல்ல... விபூபா, என்சல்வடோ, திக்ரோவா புரட்சிகளைத் தனக்குத் தாக்கமாக அமெரிக்க ஏகாதிபத்தியம் முன்னு வருகின்றது, தற்

உமா வரதராஜனின் கவிதை

இறங்கிப் போனவள்

நீ என் முகத்தில் இன்னமும் உமிழாமல் இருப்பதற்கும் விடிகாலை மலரை நினைவில் கொணர்ந்த உன் புன்னகைக்கும் கோடி நன்றிகள்.

மாரியின்

இருள் வான் பரப்பில் இருள் வெள்ளிகளைத் தேடியா அல்லது ஆகாயத்தில் அலைக்கழியும் ஒரு காற்றழியின் நூற்றிழை உடைகத்தின் உள்ள நம்பிக்கையிலா அப்படி அண்ணாந்து பார்த்திருப்பா?

நான் எங்கு செல்வேன் என்று எனக்கே தெரியாது. என்னைப் போல் ஒரு வெள்ளைமால் வழி கேட்டாய்.

ரயிலில் நான் இருந்தேன். நீ இறங்கிச் கொண்டாய். மறைந்து தூறியிடையே இருள் உன்னை விழுங்கிச் கொள்ள ரயில் என்னைச் சுமந்து சென்றது.

* தேவபுரத்தில் நான் பிசிந்தோம்.

தேவபுரம்: ஒரு ரவிநீரநாதம்.

திரைப்படம்

ஈழத்தின் மூத்த எழுத்தாளர்களில் ஒருவரும், மறுமலர்ச்சிக் காலத்தில் சேர்ந்தவரான அ. செ. முருகானந்தன், இன்று காலமாக எழுதியுள்ளார். நவீனவாதி (1951-52) என்பதில், இக் கதை முதலில் வெளிவந்ததாகத் தெரிகிறது. புகழ்பெயர் தெரிந்தமும், மலிந்த மலர் ஆயி இது நூல்கள், அ. செ. மு. வின் நூல்களாக இதுவரை வெளிவரவில்லை.

தான் அவைமன்ற பிரத்தின. உடலின் வலுவைப் பிழித்து உழைத்து இந்த நாட்டின் வளம் காணியுதலுக்கு மிகுதியாக இருந்தான் - சம்பந்தமில்லை - இதுதான்: ஐந்து ஜிவன்கள் போடப்பட்டதொரு பெயிசு குடும்பம்.

ஊத்துக் கொள்ளும் துரை "என் னை அது, கருப்பு ஊயா? என்பதொரு ஊயாவானே? நீங்கள் காணியுதலு என்று சொல்வார்கள்" என்று அடங்கி "சி. கா." மட்டும் போட்டு விட்ட பந்தை முடித்து விடுவான். இந்த நிர்வாக விடையைக் கிடைக்கப் படுத்தியிருக்கிறார்கள் - ஆனால், பதிலுக்கு இப்போதற்கள் என்னவோ பிறப்புப் பத்திரங்கள் போடக்கூடாது என்று சொன்னார்கள். அந்த தாட்கி கொண்டு வர என்று கூச்சம் போடத்தான் போட்டார்கள்.

கனா ஒரு சமயம் மண்ணுக்குள் போனபுறத்து வைத்திருக்கிறதே? என்பதற்காகாரன்" என்று அவர்கள் ஆச்சரியப்பட்டார்கள்.

கண்ணக் கிணகலின் மீது உட்கார்ந்தார்கள்.

காளிமுத்துவின் பிரஜா உர்மை

இலங்கையின் சமூகப் பொதுவாதிக்கம் காணியுதலுக்கு முன்னால் சேவைகள் புரிந்தவாட்டாக அப்படி ஒன்று நிரூபித்தபடித்தெரிவிக்க, அதனால் இலங்கையின் பிரஜைகள் பிரஜையாக அரசாங்கம் அவர்களுக்குக் கொள்ளுமளவு, ஒரு சாதாரண போட்டித் தொழிலாளியாகத்தான் இலங்கை மண்ணில் அவன் வாழ்ந்தான்.

புகளின் வருக்ககாலத்திற்குத் தான் அங்கு எந்த வழியை வகுப்பது?

ஊம் ஊயா? அதோ பாகுங்கள், எங்கள் கைபட்டு, எங்கள் சொந்த வியாவையும் இரத்தமும் பாய்ச்சி, சந்திசத்தெயிய நாங்கள் பண்படுத்தி வந்த தோட்டங்கள்" என்று சொன்னால் அது செவியில் ஏற மாட்டான்.



காளிமுத்துவின் குடும்பம் ஒரு தலைமுறையாக இலங்கை மீல் வாழ்ந்து மிகை நாட்டை வாழவைத்தது. அந்த குறாதைகளின் வியாவையில் செயித்து வளர்ந்துதான் இன்று ராஜாதிநித் தோட்டம் உயிர்த்த தோற்றுகொண்டு குழுக்குவென்று நிற்கிறது. ஏன், உண்மையைச் சொன்னால்வென். மகிநாடு இன்னவாக்கொண்டால் மகிபோல நிமிர்ந்து நிற்கும் இந்நிபய் பாட்டாளிகளின் உழைப்பின் மீதுதான்.

அ.செ. முருகானந்தன்

வாழையாய் வாழ்ந்து பாடுபட்டின் சாகும் பொழுதாவது வாயில்வாய் பூச்சியாக சாகாமல் வாக்குரிமை பெற்றுச் சாக்ககூடாதா? என்று ஒரு ஆசை அவன் மனதில் ஒரு ழுவியில் இல்லாமல் போகவில்லை. ஆனால், அதை அவன் வெளியே சொல்லுவானா? ஒரு தோட்டத் தொழிலாளியின் ஆசைக்குப் பெறுமதி.....?

"அகதிர அத்தாட்கி...?" காளிமுத்து சேர்வதைத் தான்.

குறி தோன்றடுமது?" என்று விடைபட பண்ணினார்கள்.

அது ஒரு மனிதப் பிரகதத்தின் கை எழுத்து.

பிரிட்டிஷ்காரன் இலங்கையில் கைப்பிச்செடி பயிற்சித் தொல்வியை காலத்திலேயே காணியுதலின் முறச்சத்திகள் தோட்டத் தொழிலாளிகளாக இலங்கையில் குடிபெயர்ந்தார்கள்.

காளிமுத்து படி ஏறிய இடங்கள் பிரஜைகளின் கைப்பிச்செடி பத்திரம் போதிய அத்தாட்கிகள் காட்டவேண்டுமென்று அவருக்குத் தெரிவிக்கப்பட்டது. மேலும் "அங்கே அவரது தாயுயிர்க்கானது. இங்கே இந்தத் தாயுயிர்க்கானது" என்று அங்குமிங்குமாய் பலதடவை அவன் அங்கேகிறந்தார்கள். இலங்கை வரும் இந்நிபயிமை இப்போதுகாலத்திலேயேயே அப்போதன் சமீபத்திலேயே அப்போது நடைபெற்றதன் மண்டம் மேம்பிடுவையே" பழக்ககொண்டு விடுகின்றகாலதாயக் காளிமுத்து பொறுத்தவரை அங்குமிங்குமாய் போய் அதையையும் இலங்கையும் பதினாறு தடவைக்கு போய் பார்த்தான். பார்த்துப் போய்க்கொண்டார்.

"வாருங்கள், அத்தாட்கி காட்டுகிறேன்" என்று வாக்குப் பதிலு உத்தியோகத்தர்க்குக் காணியுதலுக்கு அந்த இடம் பக்கமாய், தேயிலைக் காட்டுக்குள்ளே அழைத்துச் சென்றார்.

மேலும் "அங்கே அவரது தாயுயிர்க்கானது. இங்கே இந்தத் தாயுயிர்க்கானது" என்று அங்குமிங்குமாய் பலதடவை அவன் அங்கேகிறந்தார்கள். இலங்கை வரும் இந்நிபயிமை இப்போதுகாலத்திலேயே அப்போதன் சமீபத்திலேயே அப்போது நடைபெற்றதன் மண்டம் மேம்பிடுவையே" பழக்ககொண்டு விடுகின்றகாலதாயக் காளிமுத்து பொறுத்தவரை அங்குமிங்குமாய் போய் அதையையும் இலங்கையும் பதினாறு தடவைக்கு போய் பார்த்தான். பார்த்துப் போய்க்கொண்டார்.

அது ஒரு மனிதப் பிரகதத்தின் கை எழுத்து.

இலங்கையின் பிரஜைகளின் கைப்பிச்செடி போதிய அத்தாட்கிகள் காணியுதலின் முறச்சத்திகள் தோட்டத் தொழிலாளிகளாக இலங்கையில் குடிபெயர்ந்தார்கள்.

அ.செ. முருகானந்தன்

வாழையாய் வாழ்ந்து பாடுபட்டின் சாகும் பொழுதாவது வாயில்வாய் பூச்சியாக சாகாமல் வாக்குரிமை பெற்றுச் சாக்ககூடாதா? என்று ஒரு ஆசை அவன் மனதில் ஒரு ழுவியில் இல்லாமல் போகவில்லை. ஆனால், அதை அவன் வெளியே சொல்லுவானா? ஒரு தோட்டத் தொழிலாளியின் ஆசைக்குப் பெறுமதி.....?

உயர்ந்து வளர்ந்த அரசுக்கண்டு ஒன்று அங்கே கிறந்து அதைச் சுற்றிவர உத்தியோகத்தர்க்கு நிற்கும்படி போட்டுக்கொண்டு, காளிமுத்து கைப்பிச்செடி எடுத்துச் சென்று கோட்டியைக்கொண்டு அதை வெட்டித் தொட்டார்கள்.

காளிமுத்து உணர்ச்சி வசப்பட்டிருந்தானென்பது அதுவாடைய ஒலிவொரு காளிமுத்தினும்தான் தென்பட்ட படித்தெரிந்து கொண்டிருந்தார். உத்தியோகத்தர்க்குக் கோட்டியையும் காளிமுத்துவின் பட்டினத்தையும் பார்த்துக்கொண்டார் போகத்தான். என்னுடைய, போசாமல் நின்றார்கள்.

அது ஒரு மனிதப் பிரகதத்தின் கை எழுத்து.

தோற்றுக்கு நிழல்தழிபோ அல்லது தேறு ததவரவு அரியல் கூத்தடிப்பதற்கான அவன் பிரஜைகளின் கைப்பிச்செடி அங்குமிங்குமாய் போய் அதையையும் இலங்கையும் பதினாறு தடவைக்கு போய் பார்த்தான். பார்த்துப் போய்க்கொண்டார்.

"அத்தாட்கி வேண்டுமே; பிறப்புப் பத்திரங்கள் காட்டவேண்டும்" என்று கண்டடிபாகச் சொல்லிவிட்டார்கள். அவர்களைக்காரத் தோட்ட"குப் பார்த்தார். ஆகிடுவின் அவன் அத்தாட்கிக்கு எங்கு போவான்?

அரசாங்கத்தை அழைந்து தோடு வெட்டி வீழ்த்தி விட்டு மண்ணுக்குக் கீழே போகத்தான் மரத்திற்குப் பூர்ப்பாகத்ததை அவன் கிளப்பித் தொட்டிருக்கிறான்.

காளிமுத்து உணர்ச்சி வசப்பட்டிருந்தானென்பது அதுவாடைய ஒலிவொரு காளிமுத்தினும்தான் தென்பட்ட படித்தெரிந்து கொண்டிருந்தார். உத்தியோகத்தர்க்குக் கோட்டியையும் காளிமுத்துவின் பட்டினத்தையும் பார்த்துக்கொண்டார் போகத்தான். என்னுடைய, போசாமல் நின்றார்கள்.

அது ஒரு மனிதப் பிரகதத்தின் கை எழுத்து.

காளிமுத்துவருக்கு மனைவியும் தாயும் குன்று. பின்னாலே குன்றுக்குவருவென்று மனைக் கவாத்திப்பதொரு முனைக்கவக்கும் அப்பொழுதிலேயே பிரகத குற்றத்தக்கொடு போகக் குவாலாவ என்று கத்திக்கொண்டு

புதிய உத்தியோகத்தர்க்குக்கு இடையேயும் வித்திரவாகத்தோன்றும். ஆனால், முடியு வன்னவென்பதற்கு உயிவின் போசாமல் நின்றார்கள். பிறப்புப் பத்திரங்கள் காணியுதலுக்கு முன்னால் சேவைகள் புரிந்தவாட்டாக அப்படி ஒன்று நிரூபித்தபடித்தெரிவிக்க, அதனால் இலங்கையின் பிரஜைகள் பிரஜையாக அரசாங்கம் அவர்களுக்குக் கொள்ளுமளவு, ஒரு சாதாரண போட்டித் தொழிலாளியாகத்தான் இலங்கை மண்ணில் அவன் வாழ்ந்தான்.

புதிய உத்தியோகத்தர்க்குக்கு இடையேயும் வித்திரவாகத்தோன்றும். ஆனால், முடியு வன்னவென்பதற்கு உயிவின் போசாமல் நின்றார்கள். பிறப்புப் பத்திரங்கள் காணியுதலுக்கு முன்னால் சேவைகள் புரிந்தவாட்டாக அப்படி ஒன்று நிரூபித்தபடித்தெரிவிக்க, அதனால் இலங்கையின் பிரஜைகள் பிரஜையாக அரசாங்கம் அவர்களுக்குக் கொள்ளுமளவு, ஒரு சாதாரண போட்டித் தொழிலாளியாகத்தான் இலங்கை மண்ணில் அவன் வாழ்ந்தான்.

காளிமுத்து உணர்ச்சி வசப்பட்டிருந்தானென்பது அதுவாடைய ஒலிவொரு காளிமுத்தினும்தான் தென்பட்ட படித்தெரிந்து கொண்டிருந்தார். உத்தியோகத்தர்க்குக் கோட்டியையும் காளிமுத்துவின் பட்டினத்தையும் பார்த்துக்கொண்டார் போகத்தான். என்னுடைய, போசாமல் நின்றார்கள்.

அது ஒரு மனிதப் பிரகதத்தின் கை எழுத்து.

